**Licenční smlouva k divadelnímu provozování autorského díla**

Smluvní strany:

**Aura - Pont s. r. o.**,

IČ: 00174866,

DIČ: CZ00174866,

se sídlem: Radlická 99, 150 00 Praha 5,

korespondenční kontaktní adresou: Veslařský ostrov 62, 147 00 Praha 4,

zapsanou v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl C, vložka 135,

zastoupená paní **Petrou Markovou** na základě plné moci

bankovní spojení: 478432283/0300 (ČSOB),

(na jedné straně; dále jen „**Aura-Pont**“)

jednající svým jménem a na účet níže v odst. 1.1. uvedených nositelů autorských práv (dále jen „**nositelé práv**“)

a

**Městské divadlo Zlín**, příspěvková organizace

IČ: 00094383

DIČ: CZ00094383

se sídlem: třída T. Bati 32, 761 87 Zlín

jednající paní ředitelkou **ing. Irenou Pelkovou**,

**(**na druhé straně; dále jen **„provozovatel“)**

**I. Základní ustanovení**

* 1. Pro účely této smlouvy se specifikují nositelé práv, autorská díla, k nimž nositelům práv náleží autorská práva (dále jen „díla“ resp. „dílo“), jakož i druh a povaha děl a jejich autoři:

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| nositel práv | název díla | druh díla | vztah k dílu | Plátce DPH |
| **Henry Lewis,**  **Jonathan Sayer&Henry Shields** | The Play That Goes Wrong | Dramatický text | autor | ne |

* 1. Aura-Pont poskytuje provozovateli touto smlouvou právo dílo užít v rozsahu níže uvedeném.
  2. Provozovatel se zavazuje zaplatit agentuře Aura-Pont odměnu (zahrnující též agenturní provizi) a užít dílo nejvýše v rozsahu dovoleném touto smlouvou.

**II. Rozsah licence**

* 1. Aura-Pont poskytuje provozovateli licenci k užití děl:

1. v časovém rozsahu od **25.10.2025-30.6.2027** jako **nevýhradní**

* k zařazení do jedné divadelní inscenace s názvem: **Hra, která se zvrtla** režisérky: **Hany Mikoláškové** (dále jen „inscenace“) a k živému provozování děl výlučně v rámci této inscenace, provozovatel není oprávněn užít díla jinak nebo samostatně, není-li dále výslovně sjednáno jinak;

1. k neomezenému počtu představení, minimálně však 2**0** představení celkem
2. k provozování **na libovolných scénách** na území **České republiky** vždy však výlučně svým jménem a na svůj účet (tj. nikoli v případě hostování, kde pořadatelem je jiná osoba, vyjma případu dle čl. IV.);
   1. Aura-Pont si vyhrazuje svolení pro jakoukoli úpravu či jinou změnu díla nebo jeho názvu; provozovatel není oprávněn provést nebo nechat provést jakékoli zásahy nebo změny díla bez předchozího výslovného svolení agentury Aura-Pont.
   2. **Licence se netýká práv k užití prvků z původního představení Mischief Theatre na londýnském West Endu. Provozovatel nezískává práva k užití původní režie, scény, loga, světelného designu, kostýmů ani hudby a zvuku. Ke spolupráci nesmí být přizván žádný pracovník z Velké Británie.**
   3. **Provozovatel zašle před začátkem zkoušek Aura-Pont životopis režiséra a stručné životopisy herců spolu s fotografiemi.**
   4. **Provozovatel zašle ke schválení tři fotografie scény a kostýmů, jakmile budou hotové, ale ne později než tři týdny před premiérou**.
   5. Provozovatel se zavazuje informovat Aura-Pont o premiéře a derniéře alespoň 2 měsíce předem. Provozovatel se zavazuje informovat Aura-Pont o jakýchkoli přestávkách v provozování inscenace delších než jeden měsíc, z důvodu např. rekonstrukce scény.
   6. Provozovatel nesmí oprávnění tvořící součást licence postoupit třetí osobě.

* 1. Práva a povinnosti z této smlouvy přecházejí na právní nástupce stran.

**III. Smluvní odměna a jiná plnění**

* 1. Provozovatel uhradí agentuře Aura-Pont:

1. paušální licenční odměnu (určenou následně pro nositele práv k dramatickému textu) ve výši: **2 500 GBP**
2. provizi agentury Aura-Pont vyplývající ze smlouvy mezi agenturou Aura-Pont a nositeli práv ve výši 10 % z licenční odměny pro nositele práv dle písm. a)
3. náhradu srážkové daně z licenční odměny vyplácené následně agenturou Aura-Pont nositelům práv ve výši dle příslušných daňových předpisů a smluv o zamezení dvojího zdanění
4. náhradu bankovních výloh agentury Aura-Pont v souvislosti se zpracováním platby provozovatele a výplaty licenční odměny nositelům práv;
5. DPH z provize agentury dle písm. b) a náhrad dle písm. c) a d) výše a případně též z licenční odměny pro nositele práv, jsou-li tito plátci DPH.
   1. Provozovatel se dále zavazuje platit agentuře Aura-Pont tuto smluvní podílovou licenční odměnu určenou ze základu hrubé tržby (jak je níže definován) splatnou podle odst. 3.5 níže:

|  |  |
| --- | --- |
| nositel práv | podílová odměna (%) |
| Henry Lewis,  Jonathan Sayer&Henry Shields | 6,6 |

Odměna stanovená uvedeným podílem na hrubé tržbě se rozumí licenční odměnou určenou následně pro nositele práv. Je v ní zahrnuta i provize agentury Aura-Pont obdobně dle odst. 3.1 písm. b), která bude na daňovém dokladu vyčíslena samostatně. K částce budou přičteny náhrady obdobně dle odst. 3.1 písm. c) až e).

Podílová odměna dle tohoto odstavce 3.2 se platí až od chvíle, kdy překročí paušální licenční odměnu dle odst. 3.1 písm. a) této smlouvy (posuzováno pro každého nositele práv samostatně).

Hrubou tržbou se rozumí souhrn cen za prodané vstupenky na všechna provozovatelem uskutečněná provedení inscenace, před jakýmikoli odpočty; je-li představení inscenace součástí abonentní řady, jako hrubá tržba se započítá poměrná část ceny všech prodaných abonentních vstupenek určená podle počtu představení zahrnutých v abonmá.

* 1. Veškerá odměna dle této smlouvy je splatná na účet agentury Aura-Pont. Částky jsou účtovány s výhradou kurzovního rozdílu.
  2. Na odměnu dle odst. 3.1 vystaví agentura Aura-Pont daňový doklad po uzavření této smlouvy s tím, že odměna dle odst. 3.1 je splatná do 14 dnů od jeho doručení provozovateli.
  3. Provozovatel předloží agentuře Aura-Pont vyúčtování s uvedením veškerého užití díla (zejména všech představení inscenace, včetně těch bez vstupného, a s uvedením sálu, ve kterém byla inscenace provedena), vždy do 10. dne měsíce následujícího po měsíci, za který je vyúčtování předkládáno. Pro případ prodlení s doručením tohoto vyúčtování, sjednává se bez ohledu na zavinění smluvní pokuta ve výši 500,- Kč za každý den prodlení; tím není dotčen nárok na náhradu škody. Na základě doručeného vyúčtování vystaví agentura Aura-Pont daňový doklad na částky dle odst. 3.2, které jsou pak splatné do 14 dnů od doručení daňového dokladu provozovateli; v případě prodlení je agentura Aura-Pont oprávněna požadovat zaplacení smluvní pokuty ve výši 0,5% dlužné částky denně.
  4. Provozovatel není oprávněn provozovat dílo neveřejně (nejde-li o zkoušky) nebo aniž by vybíral přiměřené vstupné. Bude-li mít provozovatel v úmyslu uspořádat představení inscenace bez vstupného nebo s jinou formou úplaty než vstupným, zavazuje se kontaktovat předem Aura-Pont a vyžádat si její svolení při sjednání nové přiměřené odměny pro nositele práv. Pro případ každého jednotlivého porušení povinností dle tohoto bodu je provozovatel povinen zaplatit agentuře Aura-Pont bez ohledu na zavinění smluvní pokutu ve výši 10.000,- Kč, splatnou na výzvu na účet Aura-Pont. Právo na náhradu škody není dotčeno.
  5. Provozovatel je povinen podrobit kdykoli své účetnictví na žádost Aura-Pont odborné kontrole pověřenou osobou a poskytnout jí součinnost, zejména předložit všechny relevantní účetní a jiné dokumenty, z nichž lze ověřit správnost výpočtu smluvní odměny a jiné dodržování podmínek této smlouvy. Budou-li při kontrole zjištěny nedostatky, nese provozovatel náklad této kontroly.
  6. Na každé představení inscenace poskytne provozovatel agentuře Aura-Pont na její žádost po dvou vstupenkách každému z nositelů práv a agentuře Aura-Pont, celkem však ne víc než 10 vstupenek; pokud bude vyprodáno, zajistí provozovatel za účelem kontroly plnění povinností z této smlouvy agenturou Aura-Pont alespoň jedno místo na představení (přístavek apod.), a to i tehdy, bude-li celkový limit dle této věty vyčerpán. Agentuře Aura-Pont musí být umožněna účast i na zkouškách, nahlédnutí do režijní knihy a přípravných materiálů k inscenaci.
  7. **Provozovatel pozve autory dramatického textu na premiéru hry, poskytne jim přiměřený počet vstupenek zdarma a udělá vše pro to, aby jim uhradilo zpáteční letenku ve třídě economy z Londýna, dopravu z a na letiště a dopravu z a do divadla a ubytování v hotelu první kategorie.**

**IV. Vedlejší ujednání**

Provozovatel bude věnovat provozování díla řádnou péči tak, aby nebyly poškozeny oprávněné zájmy nositelů práv a aby nebyla provozováním díla snížena jeho hodnota. Provozovatel se takto zavazuje zejména vytvořit dostatečné materiální a osobní podmínky pro zajištění řádného provozování, jako jsou dostatečný počet zkoušek, odpovídající obsazení atd. Provozovatel se zavazuje, že při provozování inscenace nebude pořizovat žádné zvukové nebo zvukově obrazové záznamy bez předchozího písemného souhlasu agentury Aura-Pont, kromě pracovního záznamu pro provozní a archivní účely divadla; při porušení této povinnosti je provozovatel povinen zaplatit agentuře Aura-Pont na výzvu bez ohledu na zavinění smluvní pokutu ve výši 50.000,- Kč. Provozovatel upozorní diváky před představením i v programu k inscenaci, že pořizování zvukových nebo zvukově-obrazových záznamů je zakázáno.

Provozovatel se zavazuje uvádět autory děl na všech propagačních materiálech, publikacích, internetových stránkách, v programu apod., souvisejících s inscenací nebo díly, ledaže je to vzhledem k povaze díla a druhu propagačního materiálu zcela neobvyklé. J**ména autorů budou uvedena typy ve velikosti alespoň 50% velikosti titulu hry**. **Veškeré propagační materiály zašle provozovatel v dostatečném časovém předstihu ke schválení elektronicky na email** [**………..**](mailto:anna.pychova@aurapont.cz)**.** Provozovatel zašle ke schválení předem i seznam sponzorů s logy jejich společností.

Provozovatel se zavazuje uvést na titulní stránce programu a ve všech propagačních materiálech /včetně internetových/zřetelně větu tohoto znění:

„ Autorská práva k dramatickému textu v České republice zastupuje Aura - Pont s. r. o., Veslařský ostrov 62, 147 00 Praha 4.“

Provozovatel se zavazuje uvést v programech následující sdělení: Autorskoprávní agenturou Henry Lewise, Jonathana Sayera & Henry Shieldse je United Agents LLP.V případě zájmu kontaktujte …………. – ……………………

Hra THE PLAY THAT GOES WRONG / Hra, která se zvrtla / byla poprvé uvedena souborem Mischief Theatre pod titulem THE MURDER BEFORE CHRISTMAS/ Vražda před Vánocemi/ v divadle Old Red Lion v Londýně 4.prosince 2012.

V září 2014 se hra přesunula do divadla Duchess na londýnském West Endu, představení je v produkci Kenny Wax Ltd. a Stage Presence Ltd.

Agentura Aura-Pont je oprávněna od této smlouvy odstoupit pouze v případě podstatného nebo opakovaného porušení smlouvy provozovatelem nebo při porušení smlouvy, které trvá přes písemnou výzvu k nápravě; provozovatel je v těchto případech, (ať již Aura-Pont odstoupí od smlouvy či nikoli) vedle povinnosti k náhradě škody, povinen na výzvu uhradit agentuře Aura-Pont bez ohledu na zavinění smluvní pokutu ve výši 10.000,- Kč za každé porušení smlouvy na účet Aura-Pont.

**V. Závěrečná ustanovení**

Provozovatel bude ve všech věcech nositele práv kontaktovat prostřednictvím agentury Aura-Pont.

Tato smlouva se řídí českým právem a spory z ní rozhodují české soudy.

Smlouva je vyhotovena ve dvou stejnopisech, z nichž jeden obdrží Aura-Pont a jeden provozovatel.

V Praze dne 19. 6. 2025 Ve Zlín dně 19. 6. 2025

Za Aura-Pont s. r. o. Za provozovatele

Petra Marková Ing. Irena Pelková